

THE
NAWay[®]
MAGAZINE

THE INTERNATIONAL JOURNAL OF NARCOTICS ANONYMOUS

30 ANS D'IMPRESSION ♦ 1982 – 2012

JUILLET 2012
VOLUME VINGT-NEUF ♦ NUMÉRO TROIS



☀ DES VISIONS DE RÉTABLISSEMENT

☀ PROJETS 2012-2014

☀ INNESTISSEZ DANS NOTRE VISION

☀ VIVRE ABSTINENT : L'AVENTURE CONTINUE ☀



LA
REVUE INTERNATIONALE
DE
NARCOTIQUES ANONYMES

The NA Way Magazine, *publié en anglais, français, allemand, portugais, russe, japonais et espagnol* est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».

NA World Services, Inc.
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Telephone: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

The NA Way Magazine souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

The NA Way Magazine présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, The NA Way Magazine, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit à NA Way, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : info@na.org.

The NA Way Magazine : ISSN 1046-5421. The Na Way et Narcotiques Anonymes sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. The NA Way Magazine est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. Service responsable des envois : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à The NA Way Magazine, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

Éditorial

Le 1er septembre 2012, nous célébrerons la [journée mondiale de l'unité](#) avec les membres NA du monde entier en partageant la prière de la sérénité. C'est une pratique spirituelle et touchante qui nous permet aussi de mesurer avec gratitude l'étendue de notre fraternité. D'après les derniers chiffres, il y a environ 196 pays dans le monde. En commençant par l'Afghanistan et en terminant par le Zimbabwe, le message NA message est transmis en 77 langues dans 129 de ces pays lors de presque 62 000 réunions par semaine.

Alors, après avoir été impressionné et reconnaissant que notre message soit transmis si largement, le rédacteur en chef se réveille en moi et dit : « et pourquoi n'avons-nous reçu de contributions au NA Way que de 22 pays en 2011 ?! » Bien sûr que je suis content de les avoir reçues mais je sais aussi que vous avez des expériences, des photos, des créations et bien d'autres formes de manifestation de votre rétablissement par lesquelles vous pourriez contribuer et *The NA Way* est un endroit idéal pour redonner ! Pensez donc à partager ces trésors avec vos frères dépendants en nous les envoyant par e-mail à l'adresse naway@na.org ou par le site www.naway.org.

suite à la page 3

Les abonnés à la version électronique peuvent cliquer
ici pour VOIR l'historique du NA Way Magazine.

DANS CE NUMÉRO

Chronique

- À quoi ça sert de faire le café ? 3

Journée mondiale de l'unité

4

Partages

- La prison me manquait 5
- La onzième tradition 6
- Appliquer les douze principes 7
- Gratitude 8
- Des visions de rétablissement 8

Vivre abstinent :

l'aventure continue

9

Investissez dans notre vision

10

Projets 2012-2014

Résultats des élections

13

à la CSM 2012

Notre cinquième tradition

14

En images

16

Nouvelles du site et des

17

technologies Internet

18

Calendrier

19

Prochainement

19

Marchandises CMNA

20

Nouveaux produits

20

des SMNA

Photo de couverture : Miko N, Israël

Dans *The NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans *The NA Way Magazine* dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse postale et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande à garder l'anonymat.

En attendant, profitez bien de ce numéro qui est consacré aux traditions et aux concepts de service de NA ainsi qu'à la célébration de *The NA Way Magazine* des années 2000.

De J.

Les principes que nous partageons dans les étapes, les traditions, les principes de service et le reste de notre littérature contribuent énormément à nous fournir un langage commun que nous pouvons tous comprendre et dans lequel nous pouvons nous reconnaître.

Living Clean: The Journey Continues
(Vivre abstiné : l'aventure continue),
Chapitre deux — « Les liens qui unissent »

CHRONIQUE

À quoi ça sert de faire le café ?

Lors de notre dernière réunion d'ASL, quelqu'un a posé la question : En quoi les groupes ont-ils besoin d'ASL ? Si nous continuons sur cette logique, pourquoi avons-nous besoin d'une structure de service ?

Notre groupe tient sa réunion dans l'ASL X... et tout va bien pour nous alors pourquoi vont-ils s'asseoir en ASL pour discuter de nos dépenses. Quelle importance si Pierre fait le compte-rendu et si Paul compte les sous ? Ne serait-il pas plus simple de rester à la maison ?

C'est une bonne question. Je crois que pas mal de dépendants dans les réunions se la posent et ne parviennent pas à trouver la réponse. Alors ils donnent moins parce que « ça suffit pour le café, non ? », se disent-ils en regardant leur plus maigre contribution.

Ce qui se passe en ASL/CSL ou au niveau régional reste très vague pour de nombreux dépendants et semble sans lien avec « nous », dans nos groupes.

Dans mon groupe d'appartenance, quelqu'un fait le café et installe les tables et en fin de réunion, quand le secrétaire demande de l'aide pour débarrasser, il y a un grand silence. Après tout, il y a plein de gens ici ; ils peuvent faire la vaisselle. Pourquoi moi ?

J'ai souvent l'impression — pas seulement en ASL/CSL mais aussi dans les groupes — que les services passent de bras en bras comme des patates chaudes et que tout le monde est soulagé quand on a trouvé un pauvre membre pour reprendre le service clé ou le poste de secrétaire pour une autre année.

Les RSG, RSL et même les services mondiaux sont vus comme « eux là-bas ». Dans le meilleur des cas, ils nous fichent la paix, dans le pire, ils n'arrêtent pas de demander de l'argent pour on ne sait quoi. Qu'est-ce que ça peut me faire que les dépendants en Chine aient un texte de base ?

Que c'est triste que ça tourne comme ça. Après avoir été en réunion NA pendant un petit moment, on m'a « confié » une clé, on ne s'en est pas « débarrassé ». J'ai eu « la chance d'aller en ASL » et non pas le fardeau de « sacrifier encore un week-end ». Quand j'ai fait la vaisselle, je me suis senti faire encore un peu plus partie de NA et j'ai ressenti ça comme une expérience enrichissante d'être à une réunion d'affaires et de voir que mon vote était pris en compte.

Après les réunions d'ASL, j'ai souvent entendu des gens partager sur leur reconnaissance de pouvoir redonner à la fraternité en faisant du service. On m'a dit de « rester avec les gagnants » et que les gagnants étaient les dépendants qui travaillaient leurs étapes et qui avaient du service dans la fraternité. C'était le groupe de personnes dont je voulais faire partie !



J'ai tout appris de ceci par le biais des membres qui partageaient leur enthousiasme avec moi mais aussi qui faisaient leur service avec humilité et gratitude, qui répondaient calmement à la question « qui veut faire la vaisselle ? » par « moi » — même s'ils le disaient chaque semaine — et puis qui faisaient tranquillement la vaisselle.

Dès le début, j'ai pris beaucoup de service en NA. Puis au bout d'un certain temps, je me suis surchargé de service au lieu de laisser les autres faire leur part. Alors, en chemin, j'ai perdu ma gratitude. J'ai commencé à rouspéter et à me plaindre et à me sentir exploité. J'ai mesuré les autres à l'aune de mon perfectionnisme, je les ai critiqués et jugés.

Quand la question arrivait en fin de réunion « qui veut faire la vaisselle ? » je restais silencieux et crispé. Après tout, me disais-je, « j'ai lavé ces couverts pendant au moins cinq ans. J'en ai assez. C'est au tour d'un autre. N'avais-je pas fait tout ce service en ASL et en ASR ? D'ailleurs sans recevoir beaucoup de reconnaissance ». Fin de mon humilité et de ma gratitude !

Notre dernière ASL m'a vraiment fait réfléchir. Ce n'était pas la première fois que la question de l'utilité de notre structure de service était posée et que de maigres dons attestaient du peu de soutien qu'elle rencontrait. Je sais que je peux parler en réunion de toutes ces choses merveilleuses qu'ils font au niveau de la structure des services mondiaux mais la réalité est que tout ceci n'est que des mots.

Cela fait huit ans que je vais en réunion NA. J'ai fait tout ce service « important ». Mais quand les nouveaux voient quelqu'un qui comme moi reste silencieux quand la question « Qui veut aider ? » tombe — est-ce qu'elle semble mériter qu'on y réponde ?

Comment puis-je vivre selon les principes de l'humilité et de la gratitude ? En commençant à donner l'exemple comme ceux que j'ai vus et en aidant tranquillement à laver la vaisselle !

Je suis toujours — ou plutôt de nouveau — enthousiaste pour faire du service en NA. En fait, c'est comme la cerise sur le gâteau de mon rétablissement ! Je continue à être touché de pouvoir participer à une chose aussi merveilleuse

que cette fraternité mondiale de NA et de pouvoir contribuer au service.

Mais revenons à la question du début : non, ça n'a aucune importance que Pierre fasse le compte-rendu, que Paul compte les sous ou que Jacques soit assis là. Mais je suis intimement persuadée que chaque contribution change quelque chose, peu importe qui la fait et quand.

En fait, je crois que faire le café en réunion est bien plus important que

d'être assis pour travailler dans n'importe quelle entité de service. Je suis convaincue qu'aucune de nos réunions ici en Allemagne n'existerait si un dépendant dans une petite ville des États-Unis il y a de nombreuses années n'avait pas fait le café tranquillement et inspiré un autre dépendant qui à son tour en a inspiré un autre, et ainsi de suite.

Aujourd'hui, il existe 220 réunions dans la région de langue allemande. NA est né dans les coins les plus reculés du

suite à la page 5

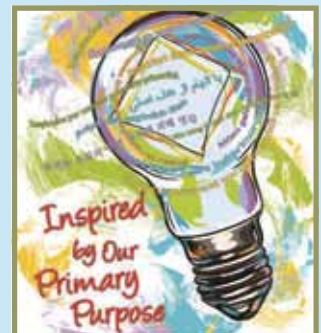
Journée mondiale de l'unité NA 1er septembre 2012

L'unité est une pratique d'amour.

Living Clean: The Journey Continues
(Vivre abstinente : l'aventure continue)
Chapitre sept — « L'aventure continue »

Inspirés par notre but primordial, nous allons nous réunir pour penser à notre fraternité mondiale et aux dépendants qui souffrent encore. Peut-être que vous organisez un événement, que vous vous réunissez entre amis ou que vous allez prendre le temps en tant que membre NA de partager la prière de la sérénité pour cette journée de l'unité. Sans liaison téléphonique, sans gros événement — juste un moment et une prière.

Si la réunion tombe à 3 heures du matin chez vous, à un moment de la journée du 1er septembre (espérons dans une réunion), ressentez l'amour de l'unité de NA avec un moment de silence, une prière, un partage de l'énergie de NA — inspirés par notre but primordial.



Pour plus d'informations, rendez-vous sur la page
www.na.org/?ID=nawsevents-event-reg
ou appeler +1 818.773.9999

monde, de la littérature est traduite dans de nombreuses langues, des ateliers et des conventions sont organisés, le message de NA est transmis dans les centres de traitement et les prisons, l'enthousiasme et le rétablissement sont partagés. Merci à tous ceux qui font le café en réunion !

Sigrïd B, Karlsruhe, Allemagne
The NA Way Magazine, Janvier 2004

Note de la rédaction : Selon son rapport régional à la CSM 2012, **la région germanophone** comporte maintenant 6 localités et propose environ 260 réunions par semaine. Elle dispose également de bureaux régionaux et d'un site Internet : www.narcotics-anonymous.de.

TÉMOIGNAGES

La prison me manquait

Avant de commencer, je souhaite exprimer ma gratitude à mon dieu qui m'a transporté des sables mouvants du désespoir à la mer bleue de la vie et qui m'a fait devenir ce que je suis aujourd'hui.

Quand j'étais esclave de mes drogues, la consommation était la chose la plus importante dans ma vie et mes valeurs les plus profondes et les plus sacrées étaient sous le charme de ma drogue de choix. A mesure de la progression de ma dépendance, je me suis éloigné de plus en plus de ma véritable personnalité, à tel point que la peur a rempli mon être tout entier et a fait que je me suis éloigné de toute perception humaine.

Pendant ce temps, mon père qui était très malheureux et inquiet pour moi est décédé. Peu de temps après, mon mariage s'est désintégré et ma femme et mes enfants sont partis. Ils étaient fatigués de mes efforts permanents pour entretenir ma dépendance. Même ma propre mère, dont l'amour pour moi semblait inépuisable ne pouvait plus me supporter. Mes frères, mes sœurs et mes amis proches m'évitaient, comme si j'avais une maladie contagieuse, un fléau.

Que vous me croyiez ou non, ces années ont été les années dorées de ma dépendance active et les vrais problèmes n'avaient pas encore commencé. J'avais alors consommé pendant plus de 14 ans. J'ai ensuite passé encore sept ans dans les rues de Téhéran, abruti et totalement isolé et solitaire. Ma vie a passé à des coins de rue, sous des ponts, en prison et dans des centres. Finalement, on ne pouvait même plus m'arrêter et ma cellule m'offrait un confort relatif. Les drogues m'avaient détruit à un tel point que la prison me manquait.

Après 21 ans de dépendance active dans ces conditions, rempli de colère, de ressentiment, dégradé et aliéné, une personne peut-elle encore être humaine ? Est-il possible de s'en sortir ? Vu de ma fenêtre, tout était fini et j'étais au bout du rouleau. Le suicide aurait été plus simple mais même la mort ne voulait pas de moi. Épuisé, faible, impuissant et enquête de liberté et de sens pour ma vie, j'ai crié de tout mon cœur «Oh mon dieu ! » Et soudain, le messager de dieu en personne m'a apporté un message de liberté. Ce message était si pur et si irrésistible que je me suis mis en route vers une réunion NA à l'est de Téhéran. J'ai marché de la place Shush au centre ville de Téhéran puis à Majideyeh, à environ 15 kilomètres. J'ai senti en moi la présence d'une force irrésistible.

Quand je suis arrivé en réunion, j'ai vu quelques personnes qui avaient été des copains autrefois. Plus important, j'ai vu un homme avec qui j'avais consommé mais qui ne consommait plus rien depuis 18 mois. Holà ! Il avait l'air si différent et il avait tant changé ! C'est à ce moment là que j'ai vécu une sorte d'expérience spirituelle. Je me suis dit que si ce type de 70 ans avait passé 50 ans dans la consommation, je pouvais le faire aussi.



Comme je redoutais les aspects physiques de la désintoxication, j'ai cherché un lit dans un centre. Le jour où le bus était supposé nous emmener au centre de désintoxication à l'extérieur de Téhéran, il était rempli d'autres dépendants comme moi et prêt à partir. Je n'avais pas d'argent pour couvrir le prix de la cure et ils ne voulaient pas me laisser monter dans le bus. J'avais perdu tout espoir et je commençais à avoir de gros symptômes de manque. Je n'avais plus d'énergie et je n'arrivais plus à marcher. Soudain, une bouffée d'énergie m'a envahi et je me suis retrouvé sous le bus, la tête sous une roue avant. Avant de m'évanouir, j'ai crié « Si ce bus veut passer sans moi, il va devoir d'abord me rouler sur la tête ».

La suite m'a été racontée par les autres car je n'ai aucun souvenir de ce qui s'est passé après. Apparemment, le conducteur et les autres dépendants m'ont retiré de sous les roues. Ils étaient tous en pleurs et j'ai finalement été admis au centre de désintoxication pour y recevoir l'aide dont j'avais besoin. Je n'étais plus tout seul et je n'avais plus besoin de mourir isolé. Je pouvais maintenant trouver une solution à mes problèmes avec l'aide de mes amis de rétablissement. C'est là que je me suis rendu compte de la valeur thérapeutique de l'aide apportée par un dépendant à un autre. NA avait des réunions dans ce centre et distribuait des listes de réunions, pour que les patients puissent aller en réunion NA à leur sortie.

Je ne sais pas pourquoi j'ai commencé à m'intéresser tellement à la vie et aux changements dont j'entendais parler dans les réunions NA. Je ne possédais rien et j'avais perdu ma famille et mes amis mais une force inhabituelle me faisait aller de l'avant. Cette force avait des pouvoirs infinis. A partir de ce moment là, j'ai senti que j'étais sur la voie du rétablissement. J'ai peu à peu perdu mes pensées négatives et je ne voulais même pas penser aux actes destructeurs que j'avais commis durant ma dépendance active — ces actes qui étaient devenus mon mode de vie.

Le travail des douze étapes m'a permis de trouver une solution à mon désespoir, mes peurs et mes défaites successives dans ma vie. Avec l'aide de Dieu et des principes spirituels de NA, j'ai accepté de ne pas être capable d'utiliser des drogues

sous n'importe quelle forme. J'ai une allergie permanente et irréversible à toute substance altérant le comportement. Je dois donc m'abstenir de consommer toute drogue pour me rétablir. La reconnaissance et l'acceptation de mon impuissance ont changé mon attitude par rapport à ma dépendance. Quand j'ai pu me rendre sans condition, j'ai fait l'expérience d'un sentiment indescriptible de paix intérieure. J'ai réalisé que je pouvais voler sans avoir d'ailes et que je pouvais vivre sans drogue.

J'en suis maintenant à un stade où me séparer de mes croyances et de mon rétablissement réveille en moi mes anciennes douleurs. Mes défauts de caractère risquent alors de se réactiver et l'insatisfaction de me consumer entièrement. Là où j'en suis, il n'y a plus qu'un seul chemin pour moi : vivre selon le programme de NA et demander l'aide d'un Dieu d'amour. Bien sûr, je me suis rendu compte que tout ceci dépend de ma propre volonté. Je prie pour que tous les dépendants qui souffrent soient guidés vers NA, afin qu'ils puissent eux aussi faire l'expérience de la joie d'être libres. Je prie pour qu'aucun dépendant ne doive mourir de la douleur de la dépendance.

Shapour A, Téhéran, Iran

Reproduit de Payam Behboodi,
printemps 2006

Note de la rédaction : Un grand merci à Siavash J d'Iran, qui a traduit cet article en anglais et qui a pu contacter son auteur pour une mise à jour. Shapour est abstinent depuis 13 ans et sept mois (en juin 2012). Sa famille (sa femme et ses quatre enfants) sont revenus avec lui et il a une bonne relation avec eux. Il est un membre actif de NA, il a des filleuls, il va en réunion et il travaille ses étapes. Il a attrapé un cancer des os il y a quelques années, il a suivi une chimiothérapie et il en subit encore les conséquences. Shapour est écrivain et il a écrit des livres sur la dépendance qui ont été publiés en Iran et aux États-Unis. Il dit que sans les douze étapes, il serait mort.

Les abonnés à la version électronique peuvent cliquer ici pour accéder au contenu supplémentaire.

La onzième tradition

« La politique de nos relations publiques est basée sur l'attrait plutôt que sur la réclame ; nous devons toujours garder l'anonymat personnel au niveau des médias. »

Je voudrais détailler ce que cette tradition signifie pour moi et vous donner quelques exemples extraits de mon expérience personnelle. Tout d'abord, je dois toujours me rendre compte que je ne suis pas NA. Je ne représente pas Narcotiques Anonymes dans son ensemble. Je crois que cette tradition nous rappelle que nous sommes une fraternité « plurielle » et que nous devons protéger ce que nous avons et ne pas l'abîmer en nous « déversant » auprès de la presse, de la radio et du cinéma. Nous avons des comités d'information du public et des comités de relations publiques (IP/RP) qui savent très bien gérer le public et la fourniture d'informations sur NA pour nous aider à transmettre notre message d'espoir et de solutions aux dépendants qui souffrent encore.

Que se passerait-il si je révélais mon appartenance à NA et si je disais à quel point NA est bien dans un journal local avant de rechuter, de commettre un crime avant d'avoir mon nom, mon crime et mon appartenance à NA de nouveau rapportés dans le même journal ? Quel en serait l'impact sur l'image de NA ?

Que se passerait-il si je portais un T-shirt NA dans un petit magasin et si j'avais une violente dispute avec un autre client ou avec le vendeur ? Que penseraient les autres clients de NA ?

Que se passerait-il si notre groupe était bruyant et agité sur le lieu de notre réunion ? Ou si nous laissions la salle ou une aire de pique-nique très sales ? Quel en serait l'effet sur l'image de NA ?

Nous ne pouvons pas nous permettre d'agir de manière indépendante et quand nous pouvons être perçus comme reflétant l'image de NA, nous devons nous comporter de manière responsable. Nous ne devons pas des « stars médiatiques » pour NA. NA n'est pas un programme publicitaire mais un programme d'attirance. Certains de

nos membres ont une expérience de la onzième tradition et ils peuvent la mettre en pratique avec la presse, la radio ou la télévision en notre nom.

Rosanne S, Utah, États-Unis

Appliquer les douze principes

Je suis un homme d'affaires de 62 ans. Je travaille comme consultant senior et comme rédacteur de requêtes au niveau fédéral. Je gère des documents qui mettent en jeu des centaines de millions de dollars par an. Beaucoup de personnes me font confiance et font confiance à mon discernement. Lors des demandes de subvention et des processus de requête, de nombreuses lois fédérales, nationales et locales ainsi que divers règlements doivent être respectés. Tout manquement signifierait pour moi la perte de mon emploi et entraînerait la mise en jeu de ma responsabilité personnelle. Je suis donc un membre responsable et productif de la société.

En avril 2012, j'ai fêté mon dix-neuvième anniversaire en Narcotiques Anonymes. J'ai pris des engagements de service au niveau régional et local pendant pratiquement tout mon temps d'abstinence en NA. J'ai également servi et je sers toujours comme serviteur accueil dans mon groupe d'appartenance, où je souhaite la bienvenue aux nouveaux et aux anciens d'un simple hug.

Dans notre livret Les douze principes de service de NA, l'introduction du dixième principe commence par : *Le dixième principe de service est garant du respect que notre fraternité témoigne à ses serviteurs de confiance. Ce principe semble aller de soi mais nous tenons ici à le réaffirmer. De par son inspiration spirituelle, Narcotiques Anonymes accorde beaucoup d'importance à la manière dont nous nous comportons les uns avec les autres.*

Honnêtement, je dois poser la question « Quelle partie de l'esprit de cette citation de notre dixième principe de service est-ce que les serviteurs de confiance des ASL/CSL ne comprennent-ils pas ? » Quand j'entends un serviteur

de confiance faire un rapport aux RSG lors d'une ASL, j'ai envie de l'applaudir et de dire à ce serviteur volontaire combien j'apprécie le service qu'il rend à la fraternité que nous aimons tous les deux. J'aimerais déposer une motion pour changer le règlement de mon ASL afin que le secrétaire remercie nos serviteurs de confiance pour leur engagement non-rémunéré envers la fraternité NA. Au lieu de cela, les serviteurs de confiance sont souvent critiqués ou maltraités, par d'autres serviteurs de confiance de l'ASL qui semblent se délecter d'avoir un public qui les écoute.

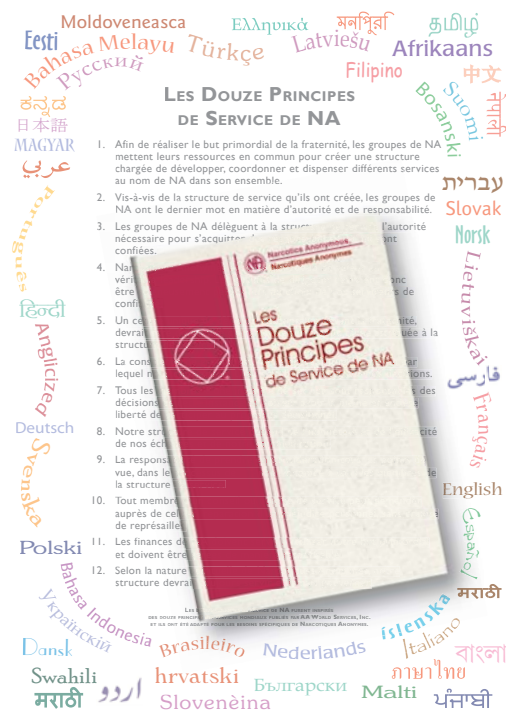
J'en ai fait l'expérience moi-même quand j'ai proposé d'aider à rédiger les règles de conduite de notre ASL en formation. J'ai été pris à partie quand on m'a posé des questions comme si j'étais un criminel. Personnellement, je ne suis pas très doué pour prendre la parole en public. Quand quelqu'un me toise, ça me rend nerveux. Je perds alors mes moyens. Si j'avais eu une présentation PowerPoint, j'aurais pu avoir une discussion argumentée sur ce sujet qui était complexe, mais je ne m'étais pas préparé à essayer un feu nourri de questions quand j'ai réuni les informations et les idées que j'ai présentées à mon ASL.

Démolir de cette manière un serviteur de confiance en ASL ou en ASR est

contraire au principe même d'élire des personnes en lesquelles nous avons confiance pour qu'elles remplissent leur rôle (de même que nous sommes guidés par d'autres principes de service comme le troisième et le quatrième). Nous les élisons parce que nous avons confiance en eux. Certains définissent la « confiance » de cette manière : « si on fait confiance à quelqu'un, on pense que cette personne est honnête et fiable, sauf si on a de bonnes raisons de croire le contraire ». Si le rapport d'un serviteur de confiance me pose un problème, j'assiste à la réunion du sous-comité ou à celle du sous-comité où l'ASL est représentée pour exprimer ma réserve. Mais je ne manque pas de respect à cette personne devant toute l'ASL, ce qui d'après moi n'est pas très attirant pour les personnes nouvelles dans le service.

Les serviteurs de confiance de NA méritent d'être mieux traités. Le dixième principe en est le garant. Je sais que nous sommes tous humains mais ceci n'excuse pas le fait de faire du mal aux autres ou à leur réputation. Ce n'est vraiment pas acceptable dans un programme spirituel qui repose sur la bonne volonté.

Andrew W, New Jersey, États-Unis



Gratitude

J'étais assise sur un lit d'hôpital, enceinte d'un peu plus de 6 mois, en train de discuter avec une infirmière soignante quand elle m'a parlé de NA. Je savais que je ne voulais pas vivre comme je le faisais, que je ne voulais pas faire de mal à mon bébé et que je ne voulais pas me sentir aussi mal que je me sentais, alors j'ai été à ma première réunion NA dans le Bronx, à New York, le mercredi 19 août 1992, avec 13 jours d'abstinence. J'y ai trouvé une puissance supérieure aimante et une marraine. J'ai choisi cette réunion du mercredi soir comme ma réunion d'appartenance.

NA m'a donné un nouveau mode de vie et un nouvel éclairage sur la manière dont la vie devait être vécue. Je remercie NA de m'avoir donné les douze étapes et les douze traditions qui m'aident à conserver ma vie personnelle, professionnelle et dans le service à l'abri de la prison, de l'hôpital et de la morgue. Merci de me montrer quoi faire quand je suis face aux aléas de la vie et comment réagir aux plaisirs de la vie sans utiliser de drogue. Merci de me permettre de comprendre les douze principes de service et l'importance du service. Je n'aurais pas une vie telle que celle que je connais si je n'avais pas franchi le seuil de cette première réunion NA pour y trouver un groupe de personnes aimantes et partageant le mode de vie NA.

Par dessus tout, merci pour cette promesse NA de me libérer de la dépendance active. En continuant à vivre selon les principes NA, j'ai fêté mes 19 ans de libération de la dépendance active le 6 août 2011.

Chante A, Connecticut, États-Unis

Visions du rétablissement

En début de rétablissement, j'ai rejoint une troupe de théâtre locale. C'était un autre cadeau du rétablissement de pouvoir réaliser un rêve que j'avais abandonné il y a si longtemps.

Ce petit théâtre local organisait des ateliers d'écriture pour ses membres. C'est là que j'ai écrit ma première et unique pièce et que je l'ai présentée à mes camarades dans le cadre de l'atelier. Cette pièce parlait de dépendance et de rétablissement. Les membres de ce petit groupe m'ont dit que c'était « trop dur, trop réel et pas leur tasse de thé ». J'ai été très déçu.

Mais comme d'autres cadeaux que le rétablissement m'a apportés, ce petit scénario a atterri entre les mains de personnes qui préparaient une convention H&I de NA qui allait se dérouler dans quelques mois. Ils m'ont appelé et ont dit « jouons ta pièce lors de notre prochaine convention ». J'étais très content mais je ne savais pas comment procéder parce que je n'avais jamais dirigé de répétitions ni produit une pièce. Où pourrions-nous répéter et où pourrais-je trouver des acteurs ?

La lumière sur ceci est arrivée de plusieurs directions. Des églises ont prêté des salles pour les répétitions. Les acteurs, 20, sont venus des salles de réunion. Et tout a commencé.

La veille de la convention, nous avons joué cette toute nouvelle pièce dans un centre de réhabilitation de longue durée et nous l'avons jouée deux fois de suite. Les patients étaient en larmes mais pas de désespoir, de gratitude. Le public a eu la même réaction le lendemain à la convention.

Vingt merveilleuses années ont passé depuis. Cette pièce qui décrit comment nous touchons le fond, notre arrivée dans les salles et notre éveil spirituel a touché plus de 30 000 personnes dans des abris, des centres de traitement, des prisons et des représentations publiques dans de nombreuses communautés.

Les membres en rétablissement qui jouent cette pièce ne révèlent jamais leur nom de famille, ils ne sont pas payés et nous refusons que la presse en parle. Aujourd'hui, nous sommes plus de 400 volontaires anonymes, beaucoup sont anciens spectateurs venus nous aider à transmettre un message d'espoir et de rétablissement. Et sans aucune subvention, nous nous sommes produits dans huit états.

Le rétablissement apporte beaucoup de cadeaux et le plus précieux à mes yeux est probablement la chance qui m'est offerte de transmettre un message à mes frères et à mes sœurs sur l'espoir qui naît du rétablissement.

Bob L, New Jersey, États-Unis





Vivre abstinent : l'aventure continue

Approuvé à l'unanimité lors de la CSM 2012

Le dernier livre de NA approuvé par la fraternité a été en gestation depuis la CSM 2008. *Living Clean: The Journey Continues* (Vivre abstinent : l'aventure continue) est le résultat de beaucoup de travail et de l'implication de nombreux membres sur toute la planète. Le groupe de travail Living Clean a fait de gros progrès dans l'utilisation d'outils technologiques pour faire participer les membres au développement de ce livre dès le tout début. *Living Clean* reflète les expériences que beaucoup d'entre nous ont fait dans le rétablissement et il propose des principes spirituels, de l'humour et des points d'entrée au niveau émotionnel par l'identification. Nous prévoyons la sortie de ce livre et de son édition cadeau en automne 2012.

En rétablissement, on dit qu'à mesure qu'on avance, le chemin se rétrécit. C'est en partie vrai. Notre propension à répéter les mêmes erreurs diminue et nous parvenons mieux à modérer nos impulsions, la plupart du temps. Mais ce n'est pas tout. C'est un peu comme traverser un entonnoir : le chemin devient plus étroit et plus inconfortable lorsque nous commençons à nous adapter à notre nouveau mode de vie — et puis, sans signe annonciateur, il s'élargit et nous sommes libres. La route cesse d'être étroite ; parfois il semble ne plus y avoir du tout de route. Nous avançons à notre propre rythme, nous trouvons une cadence et une direction qui nous conviennent. L'aventure est intérieure et elle ne s'arrête jamais. Nous continuons à apprendre et à grandir, nous trouvons de nouveaux modes de vie et d'utilisation de notre expérience pour aider les autres. Peu importe combien de temps nous sommes abstinentes, il reste toujours des choses à apprendre et à partager. Notre première étape nous a mis sur un chemin qui conduit à la conscience, à la connexion et à la sérénité. Nous avons reçu bien plus que la simple abstinence. On nous a donné un stock illimité de principes pour nous guider dans notre aventure à travers notre vie.

Lors de l'étape trois, nous prenons la décision de tourner notre volonté et notre vie aux soins d'une puissance supérieur à nous-mêmes et dans la septième étape, nous les recevons de nouveau, transformées. Le désespoir que nous avons ressenti en nous écoutant a été le point de départ d'une passion pour l'écoute, le partage, le don et la croissance. Alors que l'énergie de rester simplement en vie nous manquait, nous pouvons maintenant agir dans nos vies et dans le service aux autres et les résultats nous étonnent. Nous vivons avec dignité, intégrité et élégance — et nous savons que nous pouvons encore nous améliorer.

Plus nous constatons nos progrès et ceux de nos frères et sœurs, plus nous savons que c'est possible. Ce qui nous a semblé une issue de secours nous apparaît maintenant comme une voie d'entrée — dans une vie que nous n'avions pas imaginée, dans la joie, l'espoir, la croissance qui ne s'arrête plus. Nous continuons à nous améliorer. Nous continuons à découvrir de nouveaux modes de vie, de nouvelles libertés et de nouveaux chemins à explorer. Nous voyageons ensemble comme une seule personne dans la fraternité et nous pavons la route à mesure que nous avançons pour tous ceux qui nous suivront. Peu importe d'où nous venons ou à quelle distance nous sommes de notre objectif, quand nous vivons abstinentes, l'aventure continue.

Living Clean: The Journey Continues
Chapitre sept

Pour l'annonce de la sortie de *Living Clean*, consultez les nouveaux produits des SMNA dans *The NA Way Magazine* et en ligne, à la page www.na.org/?ID=literature.

Investissez dans notre vision

Développement de la fraternité

Nous avons précédemment rapporté dans *The NA Way Magazine* que les communautés les moins à même de contribuer financièrement sont également celles qui ont le plus besoin de notre aide pour démarrer NA et pour le conserver en vie. Ceci signifie que nous devons partager le coût de cette aide entre les autres membres de notre fraternité mondiale. La simple fourniture de littérature et de quelques ateliers des SMNA ne suffit souvent pas pour répondre aux besoins de ces nouvelles communautés NA en développement, alors nous essayons dans la mesure du possible de faire appel aux communautés NA proches plus installées pour fournir l'aide dont les membres de ces communautés ont besoin dans leurs efforts de croissance.

Lors de la CSM 2012, nous avons eu la chance d'entendre des rapports de quelques membres de NA directement impliqués dans le soutien au développement des communautés NA avec l'aide des Services Mondiaux de NA. L'un des ces membres a fourni à la conférence des informations sur la croissance de NA et sur son développement dans certaines parties de l'Afrique de l'est et un autre membre a fait un rapport sur les efforts de la région de Russie vers l'est pour soutenir les communautés NA en gestation de Sibérie et de Russie orientale. Ce sont de bons exemples de ce que nous entendons par [Une vision du service de NA](#) lorsque nous disons que « les structures de service de NA dans le monde entier travaillent ensemble dans un esprit d'unité et de coopération ».

Afrique de l'est

Lors de la conférence, nous avons appris qu'en Tanzanie, un membre de NA avait montré un texte de base aux représentants du gouvernement et qu'il leur avait parlé de NA, et que peu de temps après, des réunions en douze étapes avaient commencé à ouvrir à Zanzibar.

Avec le temps, des centres de rétablissement se sont développés — une



autre solution que les programmes de traitement existants en Amérique du nord et dans d'autres parties du monde. Des réunions NA sont organisées chaque jour dans ces centres de rétablissement. Il y a maintenant onze de ces centres, dix pour les hommes et une pour les femmes. À Zanzibar, la langue parlée est le Swahili et la culture est à 100 % musulmane. Sans aucune aide extérieure, les résidents de ces centres de rétablissement ont traduit notre « Juste pour aujourd'hui » et les douze étapes en Swahili et ils ont créé des affiches pour les coller sur le mur de la mosquée.

Un atelier de traduction de littérature en Swahili s'est tenu en février-mars 2012 en Tanzanie, au Kenya et à d'autres endroits en Afrique de l'est. Huit ateliers dans sept villes et deux pays en 21 jours. Ils ont traduit les dépliants d'information 1, 7, 16 et 22 ; et tous ceux-ci ont été acceptés par les communautés NA de Tanzanie et du Kenya — ce qui est une victoire incroyable étant donné les différences de dialecte.

Des efforts de relations publiques réussis en Afrique ont permis de mettre en place des relations avec des personnalités gouvernementales qui croient que NA a quelque chose de positif à proposer. Sans cette coopération, les dépendants dans certains de ces endroits n'auraient aucune chance de pouvoir se rétablir.

Sibérie et Est de la Russie

Narcotiques Anonymes à Moscou a été formé il y a 28 ans et NA en Ukraine, il y a 25 ans. Ces deux communautés NA ont une tradition de collaboration. La région Russie occidentale a été créée en 2002, alors qu'il

y avait 103 réunions hebdomadaires dans toute la Russie. Les membres de ces communautés sont allés à la réunion des délégués européens ([European Delegates Meeting – EDM](#)) pour obtenir de l'aide et l'EDM s'est réunie à Saint-Petersbourg, ce qui a aidé à soutenir leur développement. Grâce à sa participation à l'EDM et à l'animation de quatre ateliers en langue Russe, les SMNA ont aidé à réunir des membres russophones de divers pays et de leur faire prendre conscience de la nécessité de soutenir le développement des communautés NA de Russie orientale. Suite à ceci, la région de [Russie occidentale](#) s'est développée, et elle a également soutenu le développement de NA en Sibérie avec l'aide des SMNA. Aujourd'hui, il y a 937 réunions par semaine en Russie et le nombre de réunions a doublé chaque année.

En juillet 2011, un atelier des SMNA s'est tenu en Sibérie pour 100 membres locaux, deux membres des SMNA et deux membres du conseil mondial. Certains des défis qui se posent à cette région encore en développement comprennent : comment servir un territoire aussi gigantesque, comment mieux distribuer la littérature et comment supporter les groupes au Kazakhstan, au Kirgystan et en Ouzbékistan. Il est très difficile d'accéder à ces régions et il peut prendre dix jours pour voyager de l'une à l'autre de certaines de ces villes. Il existe neuf fuseaux horaires et il faut dix heures pour aller en avion d'un bout à l'autre de ce continent. Pour un voyage de développement de la fraternité à Vladivostok sur la côte est de la Russie, très près du Japon, certains membres ont voyagé en train presque six jours. Ils ont abordé des sujets centraux comme les différences entre AA et NA, comment former une ASL et comment être autosuffisant. [La convention européenne et](#)

[la conférence de NA \(ECCNA\)](#) se tiendra cette année en août à Moscou, ce qui fournira certainement une nouvelle vague d'enthousiasme et d'excitation dans toute la Russie.

Traduction

Le travail de traduction de la littérature NA est un autre thème qui est lié directement à notre vision, en particulier parce que nous souhaitons qu'un jour « tous les dépendants dans le monde aient une chance de connaître notre message dans leurs propres langue et culture et découvrir l'opportunité d'un nouveau mode de vie ». Lors de la CSM 2012, nous avons présenté quelques informations sur nos derniers efforts de traduction, qui correspondent à un travail collaboratif entre les comités de traduction locaux (CTL) et l'équipe de traduction des SMNA.

Comme tant d'autres postes de dépenses lors de la crise économique de ces dernières années, le coût de notre effort de traduction a augmenté considérablement. La plupart du travail de traduction de littérature est maintenant réalisé par les CTL mais certains travaux supplémentaires dans la cadre de la vérification de qualité et la relecture sont effectués par des professionnels dont les tarifs sont assez élevés. Nous essayons de contenir ces frais mais nous prenons également en compte la valeur inestimable de pouvoir mettre davantage de littérature dans les mains des dépendants en quête de rétablissement. Nous sommes très attentifs à ce que ce service primordial ne soit pas trop impacté par des coupes dans notre budget, mais c'est également quelque chose que nous devons équilibrer avec tous nos autres services importants.

Littérature des SMNA traduite par année fiscale 1993-2011

Année	Total	% changt par rapport année préc.
1992-93	125	
1993-94	150	20%
1994-95	181	21%
1995-96	207	14%
1996-97	220	6%
1997-98	246	12%
1998-99	264	7%
1999-00	289	9%
2000-01	316	9%
2001-02	323	2%
2002-03	331	2%
2003-04	367	11%
2004-05	425	16%
2005-06	504	19%
2006-07	527	5%
2007-08	573	9%
2008-09	610	6%
2009-10	670	10%
2010-11	747	11%

Numérisation avec votre smartphone  Vous pouvez envoyer un don exceptionnel ou régulier directement aux services mondiaux de NA, à l'adresse www.na.org/?ID=donation-external-index.

Relations publiques

Une vision du service de NA met aussi l'accent sur notre objectif d'être reconnus et respectés comme un programme viable de rétablissement. Notre effort de relations publiques est l'un des meilleurs moyens que nous avons de parvenir à le réaliser. Comme nous l'avons montré avec les communautés africaines où NA est encore en phase de démarrage, obtenir le respect des personnes qui prennent des décisions qui engagent la vie des dépendants peut aider à faire en sorte que ces dépendants aient une chance d'entendre notre message de rétablissement. Lors de la CSM 2012, nous avons fait un rapport sur certains de nos efforts de relations publiques que nous avons menés lors du cycle de conférence 2010–2012.

L'un des efforts les plus remarquables de ce cycle a été l'appel téléphonique de la journée de l'unité 2011 à la CMNA 34. Grâce à un travail de RP très efficace effectué conjointement avec la région Californie du nord, les 33 prisons de Californie ont pu être jointes par téléphone pour la journée mondiale de l'unité et elles ont pu entendre le message de rétablissement qui a été partagé le dimanche matin lors de la réunion plénière d'orateur de la CMNA 34 à San Diego.

En plus de ce succès sans précédent, nous avons également participé à des événements comme celui de la « International Society of Addiction Medicine » (société internationale de médecine addictive – ISAM) et de de la « American Society of Addiction Medicine » (société américaine de médecine addictive – ASAM). Grâce à cet effort, nous avons développé une relation avec un chercheur intéressé par la publication d'une étude permettant à la communauté professionnelle de mieux comprendre la valeur de NA. Nous avons également participé à une réunion de l'« International Federation of Non-Governmental Organizations » (fédération internationale des ONG – INFGO) et nous y avons fait une présentation qui nous a amené des demandes de littérature de la part de professionnels et de représentants gouvernementaux dans un certain nombre de pays asiatiques ainsi qu'à une invitation à rencontrer le Président thaïlandais.

Ces efforts de relations publiques sont très efficaces pour améliorer la crédibilité du nom de NA et à leur tour, ils augmentent les chances qu'un dépendant qui cherche à se rétablir puisse rencontrer quelqu'un qui ait entendu parler de NA et qui puisse orienter ce dépendant dans la bonne direction pour que nous puissions lui transmettre notre message de rétablissement. Malheureusement, les coupes budgétaires de nos derniers cycles ont abouti à moins d'activités au niveau des SMNA. Nous continuons à faire autant que nous pouvons mais il est toujours possible de faire mieux et ceci est possible si nous [investissons dans notre vision](#).

Projets 2012-2014

Le conseil mondial définit son travail pour le prochain cycle de conférence en utilisant un processus de planification stratégique. Après avoir pris le temps de faire le point sur ce qui impacte notre fraternité (à l'intérieur et à l'extérieur de NA), nous déterminons les services ou les projets nécessaires et ensuite, nous fixons nos tâches en déterminant des priorités dans le plan stratégique des Services Mondiaux de NA. Ce plan stratégique est utilisé pour guider nos décisions, évaluer les ressources nécessaires en fonction de nos priorités et mesurer les progrès effectués pour parvenir à nos objectifs. Le plan stratégique est présenté à la conférence des services mondiaux tous les deux ans, accompagné des plans de projet qui définissent les tâches et les calendriers de chaque projet. Tous ces efforts sont guidés par Notre vision du service de NA. Les projets de plan 2012-2014 approuvés par la CSM 2012 incluent :

Système de service

L'une de nos priorités de ce cycle sera de commencer à discuter de la mise en œuvre des principes esquissés dans les résolutions sur le système de service que la fraternité a validées lors de la CSM 2012. Pour avancer, nous devons travailler en partenariat et de dialoguer avec le conseil mondial, les délégués régionaux et la fraternité de NA. Nous n'aurons pas besoin de mettre en place un groupe de travail lors de ce cycle mais nous espérons travailler étroitement avec certaines communautés pour effectuer des « tests de terrain » sur certaines des idées. Lors de la CSM 2014, nous espérons pouvoir présenter une meilleure description et définition du système proposé ainsi qu'un plan de transition décrivant comment effectuer la transition vers ce nouveau système en permettant la continuité des services. La page du système de service fournit des informations complètes sur ce projet et elle comportera des rapports supplémentaires et des mises à jour : www.na.org/servicecystem.

Soutien et formation des serviteurs de confiance

Ce projet constitue le prolongement des discussions qui ont commencé il y a plusieurs cycles sur le développement du leadership et sur notre souhait de fournir davantage et de meilleures ressources pour aider nos serviteurs de confiance à atteindre le mieux de leurs capacités en tant que leaders NA. Nous savons que nous devons soutenir nos serviteurs de confiance pour parvenir à un système de service efficace, alors nous allons utiliser les informations collectées au niveau de la fraternité pour nous aider à développer des outils comme des principes de base de la modération ou comment être un représentant régional efficace, afin de soutenir nos serviteurs de confiance et nos leaders.

Sujets de discussion de la fraternité

Ce projet se situe dans le prolongement de la discussion sur l'autosuffisance et d'une vision du service de NA. Nous allons également ajouter lors de ce cycle les sujets de la délégation, rendre des comptes et la conscience de groupe, et revoir les retours de la CSM sur la collaboration et sur les principes avant les personnalités, afin de fixer l'orientation de ce projet.

Livre sur les traditions

Le projet de livre sur nos traditions est une réponse à l'action de la CSM 2010 qui demandait au conseil de présenter un plan de projet et à l'enquête sur la littérature dans laquelle les membres de NA members l'ont identifié comme une priorité pour notre prochain projet de littérature au format livre. Ce projet s'étendra sur un plan de projet de deux cycles. D'abord, nous utiliserons les outils technologiques pour collecter les idées de nos membres pour nous aider à développer une approche pour réaliser ce livre, qui sera présentée lors de la CSM 2014.

Relations publiques

Le projet de table ronde de relations publiques a été reporté depuis 2008 mais aucune action n'a pu être entreprise du fait de nos contraintes budgétaires. Nombre de nos efforts de RP sont considérés comme des services indispensables au niveau du budget des SMNA mais ce projet nécessite la mise en place de groupes de discussion avec les professionnels médicaux et de la recherche, la formation de membres préalable identifiés pour aller parler en notre nom et la création de documents ciblés pour ces professions.

Un dépliant d'information

[An Introduction to NA Meetings](#)

Ce document — développé avec le premier lot de dépliants de service approuvés par le conseil — semble davantage trouver sa place en tant que littérature de rétablissement que comme littérature de service. Pour ce projet, une période de relecture du dépliant de service et de suggestions par la fraternité sera mise en place, les modifications nécessaires seront effectuées, puis une version pour approbation sera intégrée dans le *Rapport sur l'Ordre du jour de la Conférence 2014*, pour que ce document devienne un dépliant d'information approuvé par la fraternité.

Ce type de projet correspond à une quantité importante de travail et les SMNA ont également d'autres tâches de création de rapports, de collecte de retours, de développement de la fraternité et de voyage en plus des tâches d'administratives quotidiennes. Notre capacité à nous acquitter de ces tâches, comme nous le signalons fréquemment, dépend du personnel et des ressources financières disponibles. Nos membres sont une ressource précieuse pour nous aider à réaliser les projets liés à la conférence. Alors que nous aurons moins de groupes de projet lors de ce cycle, nous encourageons les membres intéressés pour servir à envoyer (ou à mettre à jour) un formulaire d'inscription dans la base de données des ressources humaines

(World Pool Information Form) à l'adresse www.na.org/HRP/. Les membres peuvent également contacter leurs délégués régionaux pour obtenir de plus amples informations sur les services mondiaux et sur ses projets.

Pourquoi planifier ?

Planning Basics [Principes de base de la planification] est un « guide pour une démarche stratégique, afin de réfléchir à nos objectifs et de les atteindre » qui a été créé pour être utilisé dans tout notre système de service. Très semblable au processus de planification stratégique utilisé par le conseil mondial, Principes de base de la planification aide les entités de service NA à déterminer les projets et les services nécessaires, puis permet de définir des priorités et de les affecter aux objectifs, de mettre en place des plans d'action, d'en effectuer le suivi et d'en évaluer la progression.

Résultat des élections de la CSM 2012

La conférence a élu deux co-facilitateurs, onze membres du conseil mondial et deux membres du comité des ressources humaines.

Co-facilitateurs de la CSM

Dickie D	Région Louisiane
Marc G	Région Wisconsin

Conseil mondial

Tana A	Région Grand New-York
Paul C	Région Canada Atlantique
Irene C	Région Irlande
Paul F	Région Égypte
Bob G	Région Floride
Arne H-G	Région Colombie Britannique
Mark H	Région Wisconsin
Franney J	Région Washington/Idaho du nord
Tali M	Région Hawaï
Tonia N	Région Grèce
MaryEllen P	Région Californie centre

Comité des ressources humaines

Lib E	Région Aotearoa/Nouvelle-Zélande
David J	Région Royaume Uni

Un compte-rendu écrit des décisions prises lors de la CSM 2012 est disponible sur notre site Internet à l'adresse www.na.org/conference. Nous encourageons les personnes intéressées par les activités de la conférence à vérifier régulièrement cette page car nous la mettons fréquemment à jour.

Notre cinquième tradition

Les groupes n'ont qu'un but primordial — transmettre le message au dépendant qui souffre encore

Le jour de l'ouverture de la CSM 2012, les participants à la conférence des services mondiaux, « inspirés par notre but primordial » se sont réunis pour des présentations et pour se réunir en tant que communauté. La cinquième tradition a généré des discussions sur l'harmonie d'objectif qui nous unit quand notre service est motivé par nos principes spirituels. Puis, sur la base d'extraits du chapitre sur la cinquième tradition de *Ça marche : comment et pourquoi*, les participants ont pris le temps d'une réflexion personnelle (par écrit) sur la manière dont leur service à la CSM est inspiré par les principes spirituels de la cinquième tradition : intégrité, responsabilité, unité et anonymat.

L'INTÉGRITÉ

LES GROUPES LA DÉMONTRENT (LEUR INTÉGRITÉ) QUAND ILS FOURNISSENT UN SOUTIEN FORT ET CONSCIENT AUX DÉPENDANTS QUI CHERCHENT À TRAVAILLER LE PROGRAMME NA.

L'intégrité inspire mon service à la conférence en me rappelant de faire les choses justes pour atteindre les bons objectifs. L'intégrité me rappelle que je dois pratiquer les principes spirituels dans ma vie. Je suis résolument prêt à écouter les autres, à sentir leur passion et à éprouver de l'empathie.

Kathy B, Région Chicagoland

Intégrité : donner le meilleur de moi-même et être cohérent avec ce que je pense, ce que je fais et ce que je dis. Ce principe m'amène à la responsabilité, à l'anonymat et à l'unité.

Leonardo E, Région Mexique

Comme le dit *Ça marche : comment et pourquoi*, « l'intégrité est l'application cohérente des principes spirituels, quelle que soit la circonstance » Servir avec intégrité signifie que je commence avec l'honnêteté, l'ouverture d'esprit et la bonne-volonté.

Mark B, Région Nebraska

Mon intégrité sera réfléchi par le niveau d'honnêteté avec lequel je vais rendre des comptes sur le niveau de mes dépenses lors de cette conférence. Je crois que cette comptabilité va piloter l'énergie que je dépense à exercer mes responsabilités en tant que délégué, mon niveau de participation à cette conférence et ma capacité à conserver mon ego sous contrôle. Par conséquent, mon niveau d'intégrité sera mon niveau d'inspiration.

Brian S, Aotearoa Région Nouvelle-Zélande

La responsabilité

Chaque groupe est responsable de devenir un module de transmission du message NA le plus efficace possible... Chaque membre est responsable d'aider le groupe à conserver présent à l'esprit notre but primordial.

Il y a des moments où j'oublie que ma responsabilité n'est pas seulement individuellement celle de rester abstinent mais aussi par rapport à notre but primordial, de transmettre le message NA au dépendant qui souffre encore. Je crois qu'ensemble nous pouvons nous entraider à rester abstinent. Si nous nous concentrons sur notre but primordial, ceci aidera de nombreux dépendants à arrêter de consommer et à trouver le rétablissement NA.

Trix G, Région Philippines

Je représente beaucoup de membres et pas seulement moi-même. Je dois tout faire ici avec cette idée en tête. Toute action entreprise ici l'est pour mieux transmettre le message NA. Je dois être responsable parce que maintenant j'ai un nouveau mode de vie, une vie meilleure avec des principes spirituels et l'aide d'une puissance supérieure. J'ai besoin de cette vie là et j'ai envie de la vivre. Être responsable, c'est vivre sa vie à la manière NA.

Cristiano D, Région Brésil Sud

Je transmettrai le message et je servirai ma région quelle que soit mon opinion personnelle. Je prendrai en charge mes propres besoins et je ferai ce qui est nécessaire du mieux que je peux. J'essaierai de faire mon travail et de faire face aux peurs que je vais rencontrer.

Agnieszka J-S, Région Pologne

Mon rôle comme DR est de transmettre avec fidélité la voix de ma région à la CSM. De plus, pendant que je suis ici, je suis en charge de récolter des informations, des faits et des éclairages et de les rapporter à ma région, aux localités et aux groupes. Cette information a un impact potentiel très important sur la manière dont nos membres voient le service et elle les aide à être des représentants efficaces de NA au niveau local et mondial.

Brian M, Région Utah

L'unité

L'unité est l'une de nos plus grandes forces pour transmettre le message. L'unité de notre objectif nous aide à rester centrés sur la transmission du message.

L'unité d'objectif me permet de rester concentré sur le fait que nous travaillons tous à la réalisation de notre objectif commun de transmission du message. Je vais m'efforcer de garder l'esprit ouvert et de respecter les idées des autres, leurs impressions et leurs opinions. Dans mon travail avec les autres, je me demanderai comment je peux promouvoir l'unité dans nos discussions et nos décisions.

Berta H, Région Montana

Ce qui nous unit doit être plus fort que ce qui pourrait nous détruire. L'esprit de service qui remplit ma vie aujourd'hui est né de la force qui nous unit et mon rétablissement en dépend.

Laura R, Région Costa Rica

Nous sommes véritablement une fraternité internationale. La maladie de la dépendance n'a pas de frontière mais notre message de rétablissement est également universel. N'est-il pas incroyable de penser que tant de personnes de tant de pays partagent le même problème et la même solution, et encore plus incroyable que nous voulons faire quelque chose ensemble pour partager la manière dont nous pouvons transmettre le message NA. Je fais partie de ce processus, de cette unité.

Andrey G, Région Russie occidentale

Conserver l'unité présente à l'esprit m'aidera à mettre de côté mes différences et de voir ce qui est bon pour NA. J'espère que ce principe spirituel m'aidera à mettre les principes avant les personnalités, afin que ce qui est le mieux pour NA mondialement se produise.

Leanne B, Région Afrique du sud

L'unité ne consiste pas à réfléchir uniquement à ma région mais à ce qui servira le mieux à NA tout autour du monde.

Mahmoud Ch, Région Iran

L'anonymat

Avec l'anonymat, nos différences personnelles deviennent insignifiantes en regard de notre but primordial. Quand nous nous réunissons en tant que groupe, notre première tâche est de transmettre le message ; tout le reste doit être mis de côté.

L'anonymat signifie les similarités entre nous et il réduit nos différences. L'anonymat est le fondement sur lequel nous construisons une fraternité NA forte. Pour notre bien commun, nous devons abandonner toute notion de nationalisme. Nous sommes tous égaux et nous sommes des constituants égaux de notre histoire.

Alan L, Région Hawaï

Anonymat : m'oublier et réaliser que ce que je fais bénéficie à la fraternité. Je dois être et rester humble, accessible et disponible. Je suis juste un dépendant parmi tant d'autres et j'ai la responsabilité de servir du mieux que je peux.

Iñigo C, Région Espagne/Membre du conseil mondial

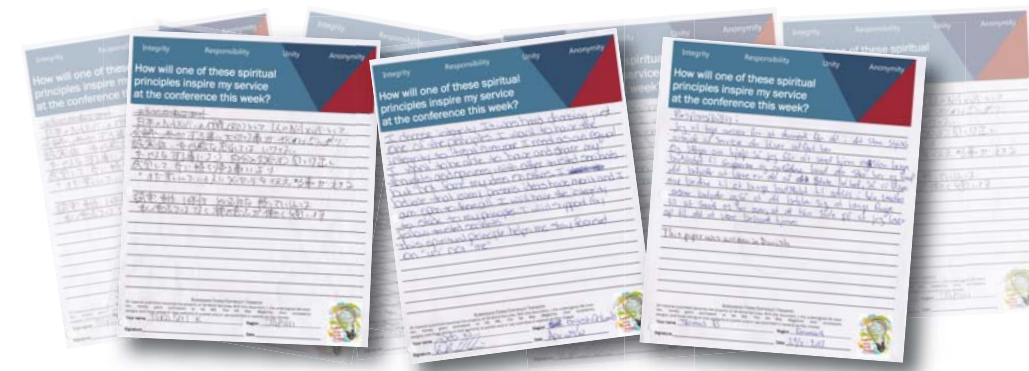
L'anonymat me rappelle de vraiment écouter, pas seulement avec mes oreilles mais aussi avec mon cœur. C'est la compassion que ce programme m'a permis de ressentir qui me conserve en prise avec la réalité. Quand j'ai de la compassion, je peux voir et comprendre d'autres points de vue.

Donna Lee P, Région Centre atlantique

Quand je suis arrivé en NA, quelqu'un avait travaillé très dur pour que cette réunion soit ouverte et disponible pour tous les dépendants. Pour montrer ma gratitude, j'ai besoin de servir de manière responsable, de concentrer mes efforts sur la chose la plus importante — le dépendant qui souffre encore — en sachant que le travail que je fais aujourd'hui bénéficiera à d'autres dépendants à l'avenir.

Germey R, Région Guatemala

Les abonnés à la version électronique peuvent cliquer ici pour accéder au contenu supplémentaire.



Une image vaut mille mots

Les communautés de NA sont invitées à nous envoyer des photographies de leurs lieux de réunion et de leurs événements. Nous sommes désolés mais nous ne pouvons pas utiliser de photos sur lesquelles des membres de NA sont identifiables. Merci de nous préciser le nom du groupe ou de l'événement, son emplacement, depuis combien de temps il existe, son format ou son originalité, ainsi que ce qui le rend spécial dans votre communauté NA.

L'anniversaire du groupe



Le groupe Renaissance à Bai Comeau, au Québec, se réunit au 170 Lasalle Boulevard, au sous-sol de l'immeuble Domrémy. Nous sommes un petit groupe. Nous nous réunissons tous les mardis pour discuter de sujets variés touchant au rétablissement dans le programme de Narcotiques Anonymes. Nous faisons partie du Comité de Service Local Saguenay/Lac St.-Jean et de la région Le Nordet et, bien sûr, les nouveaux sont les bienvenus chez nous !

Le 22 mai 2012, notre groupe a gagné sa médaille de 30 ans, puisque nous avons fêté les 30 ans du groupe.

Daniel P et Andre G, Québec, Canada



Nouvelles d'Internet et des nouvelles technologies

Il y a beaucoup de changements technologiques en cours aux SMNA. Pendant que ce numéro de *The NA Way Magazine* est en cours de réalisation, nous mettons la touche finale aux bêta-tests de la version corrigée de notre site Internet www.na.org. Quand vous lirez ceci, la nouvelle version sera probablement déjà en fonctionnement.

Nous sommes également en train de revoir notre outil de recherche de réunion, qui permet d'utiliser des applications de plans en ligne pour trouver plus facilement les réunions. Dans un autre effort pour améliorer notre site Internet, nous réfléchissons à la manière de simplifier le fonctionnement du panier pour nos ventes en ligne de littérature.

Dans le même temps, nous conduisons une réflexion en profondeur sur les applications pour mobiles et la publication électronique, afin de déterminer ce que nous devons développer, quand, etc. Comme nous l'avons discuté lors de la CSM 2012, nous poursuivons notre réflexion sur la mise en place d'une page privée Facebook, qui « diffuserait » des informations à ceux qui visitent cette page mais qui empêcherait tout commentaire ou publication autre que ceux des administrateurs de cette page.

Chercher à faire passer toutes ces informations en seulement deux paragraphes risque d'occulter l'importance de ces efforts au niveau des technologies de l'information et de notre site Internet mais nous sommes bien conscients de l'importance et de l'impact de ces changements ! Nous travaillons dur à continuer à améliorer ces services des technologies de l'information pour les SMNA et la fraternité de NA.

Les suggestions de nos membres sont toujours les bienvenues et nous encourageons ceux d'entre vous qui ont des idées et des commentaires à nous envoyer à nous contacter à l'adresse worldboard@na.org ou webmaster@na.org.

Pour consulter les toute dernières informations sur ce qui se passe au niveau des technologies de l'information, nous vous invitons à consulter notre blog TI sur www.naws.org/IT. L'équipe TI des SMNA met ce blog à jour et il contient des informations sur nos projets mais lement sur d'autres sujets intéressant les webmasters de la fraternité et ceux qui suivent de près la technologie NA.

NA Narcotics Anonymous
WORLD SERVICES

FOR THE PUBLIC PERIODICALS EVENTS FOR OUR MEMBERS SHOPPING CART CONTACT

WELCOME to www.NA.org

All of the efforts of Narcotics Anonymous are inspired by the primary purpose of our groups.
Upon this common ground we stand committed.

Our vision is that...
experience our message in his or her own way and opportunity for a new way of life.

FIND A MEETING

E-abonnement à www.naway.org 17



CALENDRIER

Pour les événements sur plusieurs jours et pour ceux enregistrés après la date de publication, les informations de référence sont celles de la version en ligne. Pour signaler un événement ou pour en consulter le détail, voir www.na.org/events. (Si vous n'avez pas accès à Internet, envoyez-nous un fax (+1 818.700.0700) ou une lettre : *The NA Way*, Box 9999, Van Nuys, CA 91409, Etats-Unis.

Australie

Victoria 10-12 Aug; Victoria Area Convention; Gasworks, Albert Park; scnasec@gmail.com.au

Canada

Alberta 3-6 Aug; Alsask Northern Lights Area Camp Out 7; Camp Yogi, Anzac (Ft McMurray); rsvns: 780.750.7847; Registration: 780.750.7847

British Columbia 21-23 Sep; British Columbia Regional Convention 29; Beban Park, Nanaimo; www.bcrna.ca

Nova Scotia 16-22 Jul; Annapolis Valley Area Pig Roast 23; Blomidon Provincial Park, Canning; 902.765.2235

Ontario 17-19 Aug; Georgian Heartland Area Campvention 4; Bass Lake Provincial Park, Orillia; www.ghlana.org

Prince Edward Island 10-12 Aug; Prince Edward Island Area Convention 4; University of Prince Edward Island, Charlottetown; www.carna.ca

Colombie

Cartagena 18-20 Aug; Colombia Regional Convention 21; Hotel Dorado, Cartagena; www.nacolumbia.org/convencion.html

Danemark

Skanderborg 3-5 Aug; Area Midtjylland Convention and Camp 5; Audonicon, Skanderborg; www.nakonvent.dk

El Salvador

San Salvador 10-12 Aug; El Salvador Regional Convention 7; Hotel Alameda San Salvador, San Salvador; 503.7818.4278

États-Unis

Arizona 21-23 Sep; Productive Members of Society Group Spiritual Retreat 14; Camp Tontozona, Payson; www.arizona-na.org

California 20-22 Jul; Greater Los Angeles Area Convention 6; LAX Hilton, Los Angeles; www.glaana.org

2) 17-19 Aug; Greater East LA Area Convention 2; Hilton Pasadena, Pasadena; www.greatereastlosna.com

Colorado 10-12 Aug; Serenity Unlimited Area-Standing on Higher Ground Retreat; Telluride; J_m0228@yahoo.com;

2) 12-14 Oct; Western Service Learning Days 26; Holiday Inn Denver International Airport, Denver; www.wslid.org/wslid26.html

Florida 3-5 Aug; Big Bend Area Convention 15; North Monroe Street Conference Center, Tallahassee; www.bigbendna.org

2) 10-12 Aug; North Dade Area Convention; DoubleTree Miami; www.northdadearea.org

3) 31 Aug-3 Sep; South Florida Regional Convention 18; Hyatt Regency Bonaventure Conference Center & Spa; www.sfrca.org

4) 28-30 Sep; River Coast Area Campout 24; Weeki Wachee Christian Campground, Weeki Wachee; www.rivercoastareana.org

Illinois 23-26 Aug; South City Area Convention 7; Hyatt Regency McCormick Place, Chicago; http://www.chicagona.org

Indiana 24-26 Aug; Muncie Groups End of Summer Celebration; Prairie Creek Reservoir Campground, Muncie; www.naindiana.org

Kentucky 5-7 Oct; Bluegrass-Appalachian Regional Convention 5; Cumberland Falls State Resort Park, Corbin; www.nakentucky.com

Louisiana 30 Aug-2 Sep; New Orleans Area Convention 12; Hilton New Orleans Riverside, New Orleans; www.noana.org

Massachusetts 3-5 Aug; Western Mass Area Convention 12; Sheraton

Hotel, Springfield; www.newenglandna.org

2) 17-19 Aug; Cape Cod Area Fun in the Sun; YMCA Camp Lyndon, Sandwich; www.newenglandna.org

3) 14-16 Sep; Dinosaur Day 3-Three Days of Dinosaurs; First Evangelical Lutheran Church, Brockton; www.nerna.org

4) 28-30 Sep; Berkshire County Area Convention 5; Jiminy Peak Mountain Resort, Hancock; www.berkshirena.org

Minnesota 14-16 Sep; First Twin Cities Area Inner City Unity Convention; Crowne Plaza, Saint Paul; www.naminnesota.org

Missouri 14-16 Sep; Show-Me Region Unity Campvention; Lake of the Ozarks State Park—Camp Rising Sun, Lake of the Ozarks; 636.359.4893

Nebraska 27-29 Jul; Elkhorn Valley Steppin' at the Lake Men's Retreat 2; Lake Muskintine, Norfolk; www.nebraskana.org

2) 5-7 Oct; Nebraska Regional Convention 29; Quality Hotel & Convention Center, Hastings; www.nebraskana.org

Nevada 20-22 Jul; California Arizona Nevada Area Convention 20; Riverside Resort, Laughlin; www.canana.org

New Hampshire 3-5 Aug; Granite State Area Convention 7; Courtyard Marriott Nashua, Nashua; www.gsana.org

New York 17-19 Aug; First Manhattan Area Convention; Hudson Valley Resort/Spa, Kerhonkson; www.newyorkna.org

2) 24-26 Aug; ABCD Regional Convention 6; Hotel Albany-Hilton (previously Crowne Plaza), Albany; www.abcdna.org

3) 31 Aug-3 Sep; Buffalo Area Recovery in the Woods 24; Pioneer Camp & Retreat Center, Angola; www.nawny.org

4) 7-9 Sep; Suffolk Area Convention Lighting the Way 11; Hyatt Regency Long Island NY, Hauppauge; www.sasna.org

North Carolina 3-5 Aug; New Hope Area Convention 19; Sheraton Imperial Hotel & Convention Center, Durham; www.nhacna.org

2) 17-19 Aug; Twin City Area Convention 13; Embassy Suites, Winston-Salem; www.tcana.org

Ohio 14-16 Sep; Kentucky Ohio Recovery Area Friendly Valley; Camp Oyo, West Portsmouth; 740.259.5670

Oklahoma 12-14 Oct; Shawnee Original Group Fall Convention; America's Best Value Inn, Shawnee; 405.488.4178

Pennsylvania 20-22 Jul; Kinzua Event Committee Camping; Chapman Dam State Park, Claredon; www.cwpascna.org

2) 10-12 Aug; Greater Philadelphia Regional Convention 27; Dolce Hotel and Resort, King of Prussia; www.naworks.org

3) 28-30 Sep; Little Apple Area Convention 31; Rodeway Inn & Conference Center, Allentown; 610.393.4169

4) 12-14 Oct; Clean Acres Area Nurture Your Core Women's Retreat; Ladore Retreat, Camp & Conference Center, Waymart; www.cleanacresna.org

5) 12-14 Oct; Reading Area Convention 2; Crowne Plaza, Reading; 484.529.1817

South Carolina 24-26 Aug; Central Carolina Area Convention 17; Courtyard Marriott USC, Columbia; www.midcarolinana.org/events.htm

2) 28-30 Sep; Southern Foothills Area Campvention; Kings Mountain State Park, Blacksburg; www.sfana.org

South Dakota 5-12 Aug; Otherside Group Sheridan Lake Campout 18; Sheridan Lake North Shore, Hill City; 605.787.2872

2) 14-16 Sep; South Dakota Regional Convention; Best Western Plus Ramkota Hotel, Sioux Falls; www.sdrna.com

Tennessee 17-19 Aug; Middle Tennessee Area Unity Convention 11;

Millennium Maxwell House Hotel, Nashville; www.nanashville.org

2) 24-26 Aug; Turning Point Group Chill Out on Chilhowee; Chilhowee Campground, Cherokee National Forest; marcingram71@gmail.net

Texas 12-14 Oct; Esperanza Area Frolic in the Woods; Garner State Park/Old Pecan Grove, Concan; www.eanaonline.org

Vermont 16-19 Aug; Green Mountain Area Campout 28; Wallingford Boy's Camp, Wallingford; www.gmana.org/campout.html

Virginia 20-22 Jul; Blue Ridge Area Campout 31; Natural Chimneys Campground, Mount Solon; www.branacampout.org

2) 3-5 Aug; Almost Heaven Area Convention 26; Northern Virginia 4H Educational Center, Front Royal; na2day.tripod.com

3) 31 Aug-3 Sep; Marion Survivors Group Campout 16; Hungry Mother Lutheran Retreat Center, Marion; 276.646.8462

Washington 14-16 Sep; North Puget Sound Area Spiritual Connection 29; Cornet Bay Learning Center, Oak Harbor; www.npsana.org/events

Honduras

San Pedro Sula 14-16 Sep; Convención Regional de Honduras 2; Hotel Victoria, San Pedro Sula; tabhan@hotmail.com

Inde

West Bengal 21-23 Sep; Indian Regional Convention 6; Darjeeling Tourist Lodge, Darjeeling; www.naindia.in/pdf/ircna6.pdf

Malte

Saint Julian's 21-23 Sep; Malta National Convention 6; Golden Tulip Vivaldi Hotel, Saint Julian's; www.namalta.org

Norvège

Bragdoya Island 16-22 Jul; Norway South Campout 15; Bragdoya Island, Kristiansand; www.naossk.org

Puerto Rico

Isla Verde 27-29 Jul; Del Coquí Regional Convention 23; Verdanza Hotel, Isla Verde; www.prna.org

Royaume Uni

Liverpool 5-7 Oct; First Merseyside Area Convention; Liner Hotel, Liverpool; www.mana-ukna.co.uk

Russie

Moscow 17-19 Aug; European Convention and Conference 28; Druzhba (Friendship) Multipurpose Arena, Moscow; www.eccna28.org

Suède

Stockholm 24-26 Aug; Sweden Regional Convention 25; Fryshuset, Stockholm; www.nasverige25.org

Prochainement

2011 Membership Survey

(Enquête 2011 sur la fraternité)

Item No. ZPR001001 Price US \$0.26

Information about NA

(Informations sur NA)

Item No. ZPR001002 Price US \$0.26

NA: A Resource in Your Community, 2012 Version

(NA : une ressource dans votre communauté,
version 2012)

Item No. 1604 Price US \$0.35

NA books in ePub version

(Livres NA en version ebook)

6th Edition Basic Text, *It Works*, and *Sponsorship*

Just for Today

(Juste pour aujourd'hui)

Numbered Edition (version numérotée)

A special hand-numbered, limited quantity collector's edition. Commemorating the two millionth copy

Living Clean: The Journey Continues

(Vivre abstinente : l'aventure continue)

Dans ce dernier ouvrage approuvé par la fraternité de NA, des membres du monde entier proposent leur expérience de l'aventure du rétablissement. Sur sept chapitres, ce nouveau livre couvre "Vivre abstinente", "Les liens qui unissent", "Un chemin spirituel", "Notre identité corporelle", "Les relations", "Un nouveau mode de vie" et "L'aventure continue".

Les éditions avec couverture cartonnée et couverture souple seront disponibles en automne 2012.

L'édition cadeau sortira vers la fin de l'automne ou en hiver 2012.

Peu importe d'où nous venons ou quel chemin il nous reste à parcourir, quand nous vivons abstinents l'aventure continue.

Living Clean: The Journey Continues

**Soldes sur les
marchandises CMNA 34
spiritunity
disponibles en ligne !**

<http://www.hicorpinc.com/na>

Choisissez parmi une variété de vêtements et casquettes, mugs, mugs de voyage et des produits spéciaux comme des chiffons en microfibre pour nettoyer écrans et lunettes.

Vous pouvez également acheter des marchandises de conventions mondiales NA antérieures à prix cassés.

Faites-vous plaisir ou achetez un cadeau pour un ami, un(e) filleul(e) ou votre parrain/marraine.

Aucun article ne sera repris et les quantités et tailles sont fonction du stock restant.



Nouveaux produits des SMNA



Brésilien

O serviço de hospitais e instituições e o membro de NA

Item No. BR-3120 Prix 0,22 \$

Para os pais ou responsáveis dos adictos de NA

Item No. BR-3127 Prix 0,28 \$



Croate

Guide d'introduction à NA

Vodič za upoznavanje s Anonimnim narkomanima

Item No. CR-1200 Prix 1,80 \$



Finnois

Guide d'introduction à NA

Alustava opas Nimettömiin Narkomaaneihin, uudistettu

Item No. FI-1200 Prix 1,80 \$

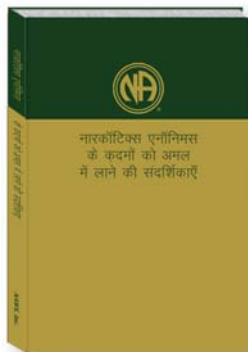


Hindi

Guides de travail des étapes de NA

नारकोटिक्स एनॉनिमस के कदमों को अमल में लाने की संदर्शिकाएँ

Item No. HI-1400 Prix 7,70 \$



Hongrois

IP No. 5

Egy másik szemszög

Item No. HU-3105 Prix \$0,22 \$

IP No. 23

Tisztának maradni odakint

Item No. HU-3123 Prix 0,22 \$

Japonais

Guides de travail des étapes de NA

ナルコティクス アノニマス ステップワーキングガイド

Item No. JP-1400 Prix 7,70 \$



Népalais

आत्म-स्वीकृति

Item No. NE-3119 Prix 0,22 \$

Norvégien

Réseaux sociaux et lignes de conduite

Sosiale medier og våre veiledende prinsipper

Item No. NR-2207 Prix 0,28 \$



Espagnol

Réseaux sociaux et lignes de conduite

Los medios sociales y los principios que nos guían

Item No. SP-2207 Prix 0,28 \$



Suédois

Derrière les murs

Bakom murarna

Item No. SW-1601 Prix 0,85 \$

